

| | | |
|------------|---|---------------------------------|
| STN | <p>Skúšobné požiadavky na príslušenstvo silnoprúdových káblov na menovité napätie od 3,6/6 (7,2) kV do 20,8/36 (42) kV Časť 2: Káble s impregnovanou papierovou izoláciou</p> | <p>STN 34 7006-2</p> |
| | | <p>34 7006</p> |

Test requirements for accessories for use on power cables of rated voltage from 3,6/6(7,2) kV up to 20,8/36(42) kV - Part 2:
Cables with impregnated paper insulation

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 03/24

Táto norma čiastočne nahrádza normu STN 34 7006-2 z júla 2006. Súbežná platnosť do 11. 12. 2026.

Obsahuje: HD 629.2 S3:2024

138367

HARMONIZATION DOCUMENT
DOCUMENT D'HARMONISATION
HARMONISIERUNGSDOKUMENT

HD 629.2 S3

January 2024

ICS 29.060.20

Supersedes HD 629.2 S2:2006 (PART); HD 629.2 S2:2006/A1:2008 (PART)

English Version

**Test requirements for accessories for use on power cables of rated voltage from 3,6/6(7,2) kV up to 20,8/36(42) kV - Part 2:
Cables with impregnated paper insulation**

Prescriptions relatives aux essais sur les accessoires des câbles d'énergie pour des tensions assignées de 3,6/6(7,2) kV à 20,8/36(42) kV - Partie 2: Câbles isolés au papier imprégné

Prüfanforderungen für Kabelgarnituren für Starkstromkabel mit einer Nennspannung von 3,6/6(7,2) kV bis 20,8/36(42) kV - Teil 2: Kabel mit massegetränkter Papierisolierung

This Harmonization Document was approved by CENELEC on 2023-12-11. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for implementation of this Harmonization Document at national level.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national implementations may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This Harmonization Document exists in three official versions (English, French, German).

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and the United Kingdom.



European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

HD 629.2 S3:2024 (E)**Contents**

| | Page |
|--|------|
| European foreword | 4 |
| Introduction | 5 |
| 1 Scope..... | 6 |
| 1.1 General..... | 6 |
| 1.2 Type of accessories | 6 |
| 1.3 Rated voltage | 6 |
| 2 Normative references | 6 |
| 3 Terms and definitions | 7 |
| 4 Current..... | 9 |
| 5 Components | 9 |
| 5.1 Connectors | 9 |
| 5.2 Materials | 10 |
| 6 Test assemblies..... | 10 |
| 6.1 Identification | 10 |
| 6.1.1 Cables | 10 |
| 6.1.2 Connectors..... | 10 |
| 6.1.3 Accessories..... | 10 |
| 6.2 Cable conductor cross-section..... | 10 |
| 6.3 Assembly | 10 |
| 6.4 Terminations..... | 11 |
| 6.5 Terminal boxes..... | 11 |
| 6.6 Joints and stop ends | 11 |
| 6.7 Separable connectors | 11 |
| 6.8 Test arrangements and number of samples | 12 |
| 7 Range of compliance | 12 |
| 8 Test sequences | 14 |
| 8.1 General..... | 14 |
| 8.2 Dynamic short circuit performance..... | 14 |
| 9 Test results | 14 |
| 9.1 General..... | 14 |
| 9.2 Test reports | 14 |
| 9.3 Failures..... | 14 |
| 9.3.1 General | 14 |
| 9.3.2 Installation or procedure errors..... | 14 |
| 9.3.3 Bushing failure | 15 |
| 9.3.4 Cable failure | 15 |
| Annex A (normative) Identification of test cable (paper insulated) (see 6.1.1 and 9.2) | 31 |
| Annex B (normative) Identification of connector (see 6.1.2 and 9.2) | 32 |
| Bibliography | 33 |

Tables

| | |
|---|----|
| Table 1 — Test cable conductor cross-sections for separable connectors..... | 12 |
| Table 2 — Range of compliance for separable connectors | 13 |
| Table 3 — Indoor terminations for impregnated paper insulated cables (including shrouded terminations) (see Table 12)..... | 16 |
| Table 4 — Outdoor terminations for impregnated paper insulated cables (see Table 12) | 17 |
| Table 5 — Joints for impregnated paper insulated cables (see Table 13)..... | 18 |
| Table 6 — Stop ends for impregnated paper insulated cables (see Table 14)..... | 19 |
| Table 7 — Screened separable connectors for impregnated paper insulated cables (see Table 15) | 20 |
| Table 8 — Unscreened separable connectors (excluding shrouded terminations) for impregnated paper insulated cables (see Table 16)..... | 22 |
| Table 9 — Additional tests for non-circular conductor profile and/or insulation screen compliance (see 7.4 and 7.5)..... | 23 |
| Table 10 — Additional tests for smallest and largest cable cross section compliance (see 7.1)..... | 24 |
| Table 11 — Summary of test voltages (refer to Clause 8) | 25 |
| Table 12 — Test arrangements for terminations | 26 |
| Table 13 — Test arrangements for joints | 27 |
| Table 14 — Test arrangements for stop ends | 28 |
| Table 15 — Test arrangements for screened separable connectors | 29 |
| Table 16 — Test arrangement for unshielded separable connectors | 30 |

HD 629.2 S3:2024 (E)**European foreword**

This document (HD 629.2 S3:2024) has been prepared by CLC/TC 20 “Electric cables”.

The following dates are fixed:

- latest date by which this document has to be (dop) 2024-12-11 implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement
- latest date by which the national standards (dow) 2026-12-11 conflicting with this document have to be withdrawn

This document partially supersedes HD 629.2 S2:2006 and all of its amendments and corrigenda (if any).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national committee. A complete listing of these bodies can be found on the CENELEC website.

Introduction

This document defines the requirements which can be called up for joints, stop ends, separable connectors, indoor and outdoor terminations when used with impregnated paper insulated power cables covered by HD 621. The equivalent requirements for extruded power cables are given in HD 629.1 S3.

The equivalent requirements for transition joints, when used between extruded insulated power cables and impregnated paper insulated power cables covered by HD 620 and HD 621 or other relevant standards are given in HD 629.3 S1.

Formerly, approvals of such products have been achieved on the basis of national standards and specifications and/or the demonstration of satisfactory service performance. The publication of this document does not invalidate existing approvals. However, products approved to such earlier standards or specifications cannot claim approval to this document unless specifically tested to it.

HD 629.2 S3:2024 (E)

1 Scope

1.1 General

This document specifies performance requirements for type tests for cable accessories for use on impregnated paper insulated power cables as specified in HD 621.

It is not necessary to repeat these tests, once successfully completed, unless changes are made in the materials, design or manufacturing process, which might affect the performance characteristics.

Accessories for special applications such as submarine cables, ships cables or hazardous situations (explosive environments, fire resistant cables or seismic conditions) are not included.

Test methods are included in EN 61442:2005.

NOTE It might be possible, subject to agreement between supplier and purchaser, and/or the relevant conformity assessment body, to demonstrate that conformity to the earlier standard can be used to claim conformity to this document, provided an assessment is made of any additional type testing that might need to be carried out. Any such additional testing that is part of a sequence of testing cannot be done separately.

1.2 Type of accessories

The accessories covered by this document are listed below:

- indoor and outdoor terminations of all designs, including terminal boxes;
- straight joints, branch joints and stop end joints of all designs, suitable for use underground or in air;
- screened or unscreened plug-in type or bolted-type separable connectors capable of interfacing with bushing profiles as specified in EN 50180 series and EN 50181.

1.3 Rated voltage

The rated voltages $U_0/U(U_m)$ of the accessories covered by this document are 3,6/6(7,2) - 3,8/6,6(7,2) - 6/10(12) - 6,35/11(12) - 8,7/15(17,5) - 12/20(24) - 12,7/22(24) - 18/30(36) - 19/33(36) - 20,8/36(42) kV.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN IEC 61238-1-3, *Compression and mechanical connectors for power cables - Part 1-3: Test methods and requirements for compression and mechanical connectors for power cables for rated voltages above 1 kV ($U_m = 1,2$ kV) up to 36 kV ($U_m = 42$ kV) tested on non-insulated conductors (IEC 61238-1-3)*

EN 61442:2005, *Test methods for accessories for power cables with rated voltages from 6 kV ($U_m = 7,2$ kV) up to 36 kV ($U_m = 42$ kV) (IEC 61442:2005)*

HD 621.S1, *Medium voltage impregnated paper insulated distribution cables*

EN 50655 series, *Electrical cables - Accessories - Material characterization*

IEC 60050-461, *International Electrotechnical Vocabulary - Part 461: Electric cables*

koniec náhľadu – text d'alej pokračuje v platenej verzii STN